

## **Innkalling og saksliste til møtet i UUI onsdag 30. mai 2012**

Tid: 12.15-14

Sted: **Seminarrom 326**, HF-bygget

Saksliste:

### **11/12 Godkjenning av innkalling og saksliste**

### **12/12 Godkjenning av referat fra forrige UUI-møte 23. februar (se e-post fra Hilde 24. februar)**

### **13/12 Orienteringssaker**

- Kinesisk?
- Programsensorrapporatar til UUI
- Innføring av Ephorus
- Lenke til den endelege utdanningsmeldinga:  
<https://kvalitetsbasen.app.uib.no/?year=2012&faknr=11&instnr=20>
- Rekrutteringstiltak
- PEK-utlysning, midlar til rekrutteringstiltak
- Alumnusarbeid
- Retningslinjer for programstyrer, fagkoordinatorar og emneansvarlege
- Forslag til omlegging av bachelor

### **14/12 Internasjonalisering (diskusjonssak)**

I UiBs *Handlingsplan for internasjonal virksomhet* er det flere tiltakspunkt som berører instituttene ([http://www.uib.no/filearchive/uib\\_internasjonal\\_virksomhet.pdf](http://www.uib.no/filearchive/uib_internasjonal_virksomhet.pdf)), blant annet:

- UiB har som mål å sikre en bedre faglig forankring for utreiseavtaler. Det enkelte institutt bør etablere anbefalte utvekslingsløp innenfor sine studieprogrammer; helst til steder hvor en også har forskningssamarbeid. Et godt utbygd administrativt støtteapparat ved SA skal bistå fagmiljøene i dette arbeidet. Mål: Alle studieprogram inneholder anbefaling om utvekslingsinstitusjoner. Ansvarlig: Instituttene, SA. Tidsplan: 2012. (Side 8)
- For å fremme koblingen mellom utdanning og forskning i internasjonalt arbeid, ønsker UiB å bedre balansen i studentutvekslingen. Det arbeides for flere utreisende studenter på Erasmus-avtaler; flere innreisende på bilaterale avtaler. Universitetet vil aktivt bruke avtaler til å fremme dette målet og eventuelt inngå nye avtaler som kan styrke forsknings- og utdanningssamarbeid. Mål: Minimum 30 % av de som avlegger en grad ved UiB skal ha hatt et studieopphold utenlands. Ansvar: Institutt, fakultet, SA. (Side 8)
- Sentrale web-sider publiseres både på norsk og engelsk, og fakultet og institutt må ha et bevisst forhold til at det skal gis relevant engelskspråklig informasjon også på de lokale sidene. Det må defineres hvilke ressurser parallelle engelske og norske web-sider krever, og tas tiltak for å stille nødvendige ressurser til rådighet. Ansvar: KA, fakultet og institutt. Tidsplan: gjennomgående.

Momenter til drøfting:

- Instituttet har allerede gode utvekslingstall og ca. 42% av studentene som avlegger en grad ved instituttet har vært på utveksling. I instituttets strategiplan legges det opp til et mål på 50%. Hvordan oppnår vi denne målsetningen?

- Anbefalte utvekslingsløp/utvekslingsinstitusjoner. Hvordan får vi dette til? På hvilke nivå skal vi legge oss? Er dette en god mulighet til å ta en gjennomgang av avtaleporteføljen og se hvor en trenger nye avtaler og hvilke gamle avtaler som ikke er i bruk lenger
- Instituttets engelske nettsider. Instituttet har fått oversatt en del emnebeskrivelser til engelsk og arbeider videre med dette. Men hvilken annen informasjon er nyttig for både innvekslings- og utvekslingsstudenter?

### **15/12 Master (diskusjonssak)**

- "Masterforberedende emner"
- Kvalitetssikring av masterveiledning
- Informasjonsrutiner ved f.eks. permisjoner/forlenget studium
- ERASMUS-utveksling på master/under skriving av masteroppgave
- Hva kan gjøres for å sikre tilbudet på master?
- 10 stp. emner på engelsk

### **16/12 Dobbel bachelor (diskusjonssak)**

Fakultetsledelsen har henvendt seg til instituttets ledelse med en ide om å «markedsføre» muligheten for å ta en dobbel bachelorgrad med fremmedspråk som en av spesialiseringene. Formelt sett er det ingen hinder for at studenter kan ta flere spesialiseringer og dermed få flere bachelorgrader og dette gjøres allerede av den del studenter. Lånkassen gir finansiering i til sammen 8 år med høyere utdanning og det vil slik sett være rom for en utvidet bachelorgrad.

Spørsmålet er om en «markedsføring» av denne muligheten kan være en måte å styrke rekrutteringen til språkfagene blant UiBs egne studenter. Et annet spørsmål er om vi har en språkutdanning å tilby som er av interesse for studenter fra andre fakultet. Det er også en del praktiske sider ved en slik markedsføring som bør diskuteres.

Ledelsen vil sette ned en liten arbeidsgruppe til høsten som vil utrede dette nærmere, men det er ønskelig med en første drøfting i UUI for å få innspill og kommentarer.

### **17/12 Bachelormarkering (jf. 22/11) (vedtakssak)**

Ved SV-fakultetet har de de siste årene hatt en vellykket vitnemålsseremoni for bachelorstudentene sine (<http://www.uib.no/svf/utdanning/vitnemaalsseremoni/program-for-vitnemaalsseremonien-2012> og <http://www.uib.no/ua/nyheter/2010/09/vellykket-vitnemaalsseremoni>). HF har ingen planer om lignende seremoni i nærmeste fremtid. Det vil være opp til de enkelte institutt å evt. arrangere slike tiltak.

IF arrangerer allerede en masterseremoni om våre (like etter avsluttet muntlig eksamen) og dette har vært et vellykket tiltak. Et tilsvarende arrangement på bachelornivå vil styrke profilen til bachelorgraden og studentenes følelse av å ha oppnådd en grad. En slik seremoni vil være positivt for språkfagenes omdømme og styrke studentenes tilknytning til instituttet (alumnusarbeidet).

Tidspunktet for et slikt arrangement bør være enten våren (juni) eller tidlig på høsten (sept). Fordelen med å ha det om våren er at da er mest sannsynlig de fleste studentene fremdeles i

Bergen. Fordelen med å ha det om høsten er at da kan studentene faktisk få utdelt vitnemålet og arrangementet kan også kombineres med et alumnusarrangement.

Forslag til vedtak: *UUI går innfor å innføre en markering for uteksaminerte bachelorkandidater, enten på egenhånd eller i samarbeid med andre institutt. Arrangementet finner sted om våren/høsten.*

### **18/12 Fagvise eksamensmøter (vedtakssak)**

#### **Eventuelt**

Vel møtt!

Med vennlig hilsen

Hilde Haaland-Kramer  
(studieleder)

Kjetil Berg Henjum  
(undervisningskoordinator)